



Qeza

Incidente

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Hebûn Stembar

 3

 کورمانجی kmr / Italiano it



Karlos sikuterekê siwar dibe. Bi lez siwar dibe.

...

Carlos guida uno scooter. Lui va veloce.



Li ser rê av heye. Rê şemitok e.

...

L'asfalto è bagnato. La strada è scivolosa.



Piştî ku kontrola xwe wînda dike ew ji scooterê dikeve.

...

Lui perde il controllo dello scooter e cade a terra.



Karlos bi giranî birîndar dibe.

...

Carlos è ferito gravemente.



Jinek daxwaza ambulansê dike. “Qezeyek qewimiye, zû werin.”

...

Una donna chiama l’ambulanza. “C’è stato un incidente. Fate presto!”



Ambûlans pir zû tê.

...

L'ambulanza arriva velocemente.



Karlos ji aliyê du zilaman ve li sedyeyê hat hilgirtin.

...

Due uomini mettono Carlos su una barella.



Ew Karlos radikin nav ambûlansê.

...

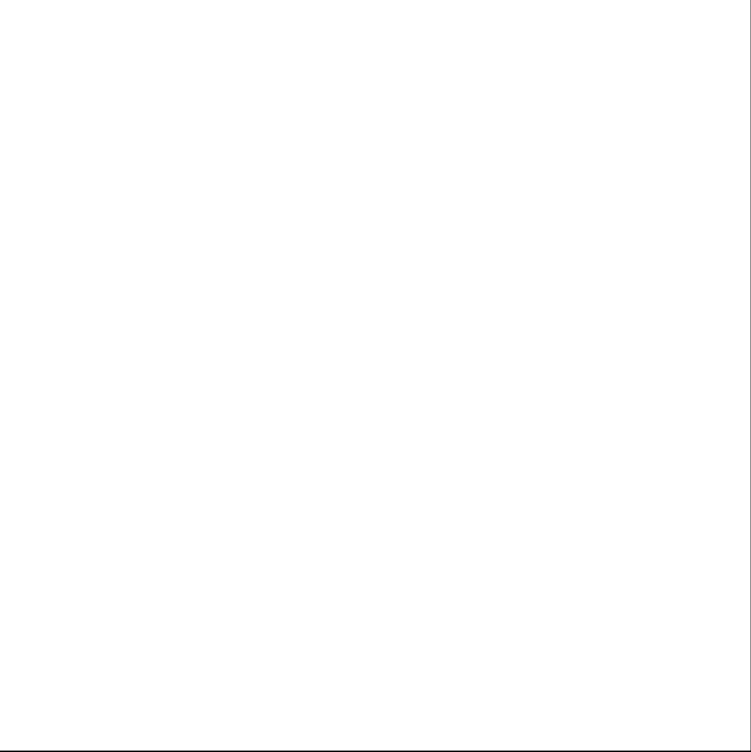
Lo sistemano nell'ambulanza.



Ji bo ku biçin nexweşxaneyê, ambulans diçin.

...

L'ambulanza va all'ospedale.



Karlos ji aliye hemşîreyek ve tê rakirin
nexweşxaneyê.

...

Un'infermiera porta Carlos nell'ospedale.



Ew wî derman dike.

...

Lo medica.



Lingê Karlos pir diêşe û ew xemgîn e.

...

Carlos ha un forte dolore ad una gamba ed è preoccupato.



Du doktor lingê wî emeliyat dikin.

...

Due dottori gli operano la gamba.



Dê û bav serdana wî dîkin. Ew jê wî qeza çawa çêbû
dipirsin.

...

I suoi genitori gli fanno visita. Gli chiedono come è
successo l'incidente.



Ew wî dibin malê. Karlos darê binçengan bi kar tîne.

...

Lo portano a casa. Carlos cammina con le
stampelle.



LIDA Stories

lidastories.net

Qeza

Incidente



Espen Stranger-Johannessen



Aakanee



Hebûn Stembar (kmr), Andrea Ciasca Marra (it)

